



RACJE GMINNE

**NR
20
(574)**

17.10 - 31.10.2018 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

Zakończenie kadencji 2014 - 2018

strona 4



Dzień Edukacji Narodowej

strona 5



Powstało dziesięcie w naszej gminie „Pole nadziei”

strona 13



**Gmina Pawłowice
przyjazna rodzinie**

strona 3

**Ekolaur 2018 za ochronę
środowiska!**

strona 7

**Wybory samorządowe
- 21 października 2018**

strona 9 - 12

**Fundusz Sołecki
na 2019 rok**

strona 18



Polna z nowym asfaltem

Na ukończeniu są prace na ul. Polnej na odcinku od ul. Kruczej do ul. Poligonowej, realizowane przez KWK „Pniówek”, w związku z usuwaniem skutków szkód górniczych.

Przebudowano kanalizację deszczową, a związane z tym uszkodzenia nawierzchni drogi są uzupełniane przez wykonawcę robót. Brygady remontowe przystąpiły również do kolejnego etapu dotyczącego położenia nowej nawierzchni asfaltowej i regulacji studni deszczowych.

W najbliższych dniach rozpoczną się prace na kolejnym odcinku, od ul. Poligonowej do ul. Pukowca, realizowane przez Gminę Pawłowice. 25 września podpisano umowę z wykonawcą. Zakres prac obejmuje poprawę odwodnienia poprzez przebudowę krętek ściekowych oraz frezowanie i położenie dwóch warstw asfaltu. Część robót będzie wiązała się z utrudnieniami w ruchu.

W minionych latach częściowo wymieniono już nawierzchnię ul. Polnej. Po zakończeniu prac prowadzonych przez kopalnię i gminę, ulica będzie wyremontowana na całej długości. bs



Utrudnienia w ruchu na ul. Orlej

Rusza remont drogi powiatowej ul. Orlej w Pniówku. 4 października powiat pszczyński podpisał umowę z wykonawcą na remont nawierzchni.

Firma z Rybnika sfrezuje asfalt i wykona nową nawierzchnię. W czasie tych prac na drodze będzie obowiązywał ruch wahadłowy, a całkowite zamknięcie drogi planowane jest podczas położenia górnej warstwy asfaltu.

Nowa nawierzchnia zostanie wykonana na odcinku od skrzyżowania z ul. Kruczą do Zwycięstwa. Po nowej drodze mieszkańcy będą poruszać się już pod koniec listopada. Zarówno remont ul. Orlej, jak i przebudowa przepustu na ul. Wyzwolenia realizowane są w ramach naprawy szkód górniczych ze środków finansowych uzyskanych przez powiat na mocy porozumienia, jakie gmina Pawłowice podpisała z Jastrzębską Spółką Węglową S.A. w styczniu bieżącego roku. bs

Wybieg dla psów otwarty

Od piątku, 12 października, mieszkańcy wraz ze swoimi czworonożnymi pupilami korzystają z ogrodzonego wybiegu dla psów w Osiedlu Pawłowice.



Inwestycja odebrana została we wrześniu, lecz ze względu na świeżo posianą trawę i okres jej wzrostu korzystanie z obiektu było niemożliwe. Pamiętajmy, aby przed wejściem na wybieg ściągnąć psu smycz i kaganiec, a przy wyjściu ponownie je założyć oraz sprzątnąć za swoimi pupilami nieczystości. bs



Centrum w remoncie

Na spore utrudnienia natrafiają kierowcy poruszający się po centrum Pawłowic. Trwa remont ul. Wodzisławskiej i ronda przy urzędzie.

Obecnie roboty prowadzone są na rondzie, gdzie wykonawcy rozebrali kostkę znajdującą się przy kwiatkach i zamiast niej wykonali nawierzchnię z betonu. Kostka od skrętów samochodów ulegała zniszczeniu, kruszyła się i wypadała. Beton jest twardszy i będzie bardziej odporny.

Zakończyły się prace na odcinku ul. Wodzisławskiej, od ul. Górniczej do tzw. okrąglaka. Odcinek wcześniejszy, od skrzyżowania z ul. Mickiewicza do ul. Prostej, ma już nową nawierzchnię bitumiczną.

Nawierzchnia wyremontowana zostanie więc na dwóch odcinkach i rondzie, a w ramach zadania w okolicach przepompowni powiat pszczyński, który jest właścicielem drogi, ma również wykonać zjazd w kierunku ul. Górniczej. Gmina zrezygnowała z budowania w tym miejscu brukowanej nawierzchni ścieżki rowerowej, ponieważ fragment ten będzie pokryty asfaltem.

Wykonawcą robót jest Auto-Trans-Asfalty Sp. z o.o. Prace prowadzone są pod ruchem, obowiązuje jednak ruch wahadłowy. Inwestycja będzie kosztować niespełna 920 tys. zł i zakończy się pod koniec listopada. Gmina Pawłowice w 80 proc. wspiera finansowo zadanie kwotą 736 tys. zł. bs



Nadzór saperski na ul. Wyzwolenia

Już dwa niewybuchy odnaleźli drogowcy w czasie prac związanych z przebudową przepustu na ul. Wyzwolenia w Pawłowicach. Niebezpiecznych pozostałości może być więcej, dlatego roboty wstrzymano i 10 października wprowadzono nadzór saperski na tym terenie.

Saperzy będą mieć nadzór nad pracami, a w razie wykrycia niewybuchów odpowiednio je zabezpieczą. Przypomnijmy, że inwestycja jest prowadzona przez powiat pszczyński. Prace rozpoczęły się w połowie lipca, a ich zakończenie planowane jest na 19 listopada. Nie wiadomo jednak, czy z uwagi na znalezione pociski termin nie zostanie wydłużony. bs

zdj. UG



Gmina Pawłowice przyjazna rodzinie

Gmina Pawłowice została laureatką drugiego miejsca w piątej edycji wojewódzkiego konkursu „Gmina przyjazna rodzinie 2018”.

Konkurs skierowany był do samorządów województwa śląskiego. Nasza gmina konkurowała z dużymi miastami, m.in. z Sosnowcem i Chorzowem. Została doceniona za inicjatywę „Rodzinne Pawłowice”, w ramach której gmina wspiera rodziny w opiece nad najmłodszymi, przeznacza środki na edukację dzieci i młodzieży oraz poszerzanie dostępności do kultury i sportu. Komisja konkursowa doceniła również gminę za działania społeczne, m.in. pomoc dla rodziców borykających



zdj. UG

się z problemami wychowawczymi (Szkoła dla rodziców w OPS Pawłowice) i organizację zajęć dla dzieci do 5. roku życia i ich opiekunów (Klub MAMATO działający w Gminnej Bibliotece Publicznej).

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 8 października w Sali Sejmu Śląskiego w Katowicach. Nagrodę z rąk Małgorzaty Ochęduszek-Ludwik – członkini Zarządu Województwa Śląskiego i Bożeny Borowiec – dyrektorki Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej Województwa Śląskiego odebrał wójt gminy Franciszek Dziendziel, który w swoim wystąpieniu przedstawił przykładowe inicjatywy i omówił współpracę samorządu z organizacjami pozarządowymi.

W związku z nagrodą, gmina Pawłowice może posługiwać się tytułem „Gminy przyjaznej rodzinie 2018”. Prezentacja z działaniami gminy znajdzie się na stronie internetowej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego jako przykład dobrych praktyk dla innych samorządów. bs

Skorzystaj z ładnej pogody i wsiądź na rower

Jesień w tym roku nam dopisuje i sezon rowerowy trwa w najlepsze. Dla miłośników dwóch kółek i wszystkich, którzy chcą szybko się przemieścić, urząd przygotował coś ekstra: wypożyczalnię rowerów.



zdj. bs

Od 3 października miłośnicy rowerów mogą korzystać z 20 gminnych jednośladów zlokalizowanych w pięciu punktach posto-

jowych na terenie gminy – obok targowiska i centrum przesiadkowego, lodowiska, Gminnego Ośrodka Sportu, inhalatorium oraz na parkingu przed kościołem w Warszowicach.

Gminna wypożyczalnia rowerów działa w ramach tzw. systemu GeoVelo.

2 października, harcerze z 14. Wielopoziomowej Drużyny Ratowniczej im. Krysi Niżyńskiej, pracownicy urzędu gminy, wójt Franciszek Dziendziel oraz przewodniczący Rady Gminy Aleksander Szymura rozwieźli rowery do punktów postojowych. – *Super sprawa* – przyznała harcerka Ania Turzyńska. – *Na pewno będę z rowerów korzystać i jeździć po całej gminie.*

Rowery będą dostępne jeszcze do końca listopada i ponownie od 1 marca przyszłego roku.

Więcej szczegółowych informacji jak uruchomić system GeoVelo można znaleźć na www.geovelo.pl bs

Siła plotki

Od kilku dni zaniepokojeni mieszkańcy wypytują wójta i radnych o spalarnię odpadów, która rzekomo ma powstać w Pawłowicach na terenach produkcyjno - usługowych Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej S.A. Mieszkańcy są przekonani, że kłamka w tej sprawie już zapadła, a tymczasem nie ma nawet takiego pomysłu, a plan zagospodarowania nie zakłada powstania na tym terenie spalarni odpadów. Faktem jest, że na wrześniowej sesji radni uchwalili miejscowy plan zagospodarowania dla terenu strefy produkcyjnej w Pawłowicach, ale ideą jego uchwalenia była przede wszystkim ochrona mieszkańców i środowiska. Plan wprowadził nowy układ komunikacyjny, aby transport na terenie strefy odbywał się drogą wewnętrzną, a nie ul. Nową,

zobligował przyszłych inwestorów do prowadzenia działalności, której uciążliwość nie wykracza poza obszar działki oraz nakazał utworzenie pasa zieleni ochronnej wzdłuż ul. Nowej.

W planie jest wprowadzić zapis o możliwości utworzenia punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, ale nie ma on nic wspólnego ze spalarnią. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, czyli dobrze znany wszystkim mieszkańcom PSZOK istnieje na terenie Gminnego Zespołu Komunalnego od pięciu lat. Gmina chce jednak uporządkować ten teren i zlokalizować PSZOK bezpośrednio przy ul. Mickiewicza. Nowy PSZOK będzie łatwiejszy w obsłudze, a mieszkańcom wygodniej będzie oddawać tutaj odpady ze swoich posesji. Jego powierzchnia zajmie ok. 10 arów.

Beata Cyganek



Zakończenie kadencji

16 października, w Urzędzie Gminy Pawłowice odbyła się ostatnia w tej kadencji, 42. sesja Rady Gminy. Była okazją do podziękowań i podsumowań.

Rada Gminy siódmej kadencji została wybrana 16 listopada 2014 roku. Obradowała 42. razy przy frekwencji wynoszącej 94 proc. W ciągu czterech lat podjęto 414 uchwał. Dla porównania dodajmy, że rekordowa pod tym względem okazała się kadencja 2002 – 2006, kiedy przegłosowano 503 uchwały. Najmniej uchwał (198) było w kadencji pierwszej.

W siódmej kadencji po raz pierwszy radni zostali wybrani w okręgach jednomandatowych. Funkcję przewodniczącego pełnił Aleksander Szymura, a jego zastępcy – Aureliusz Pisarek. Wójtą gminy został Franciszek Dziendziel – dotychczasowy przewodniczący Rady Gminy. Najstarszym radnym był Alojzy Krosny, najmłodszym Kamil Warzyczek. W 15-osobowym składzie były cztery panie: Genowefa Klimosz, Helena Matera, Bogusława Pietrek i Barbara Serówka. Skład Rady Gminy zmienił się dwukrotnie w związku z koniecznością przeprowadzenia wyborów uzupełniających w dwóch okręgach w Pielgrzymowicach. W marcu 2017 roku w miejsce radnego Jerzego Cepiela wybrano Kamila Wawrzyczka, a w czerwcu Barbarę Serówkę zastąpił Henryk Opacki.

W najbliższych wyborach samorządowych nie zdecydowali się startować: Piotr Drobek, Genowefa Klimosz, Aureliusz Pisarek, Marek Sciskoł i Krzysztof Tekla.

Sesja miała szczególny charakter, ponieważ nadszedł czas podsumowań i refleksji nad tym, co zostało dokonane podczas ostatnich czterech lat. Kadencja 2014-2018 była trudnym czasem dla gminy Pawłowice, która musiała zmierzyć się z największym problemem finansowym w historii pawłowickiego samorządu - koniecznością zwrotu wielomilionowego podatku przedsiębiorstwu górnictwu. *- Z początku 2015 roku byliśmy zobligowani do oddania 42,5 mln zł, nie licząc oprocentowania od tej kwoty, które rosło z miesiąca na miesiąc. Gmina miała również zaciągnięty kredyt w wysokości 4 mln zł. Spłatenie zaległości było priorytetem* – mówił w swoim wystąpieniu wójt gminy Franciszek Dziendziel.

Przy budżecie wynoszącym niecałe 65 mln zł sytuacja była niezwykle trudna. Gminie groziło wprowadzenie tzw. programu postępowania naprawczego, skutkującego m. in. ograniczeniem zadań bieżących, brakiem inwestycji finansowanych kredytem czy pożyczką, a nawet ustaleniem gminnego budżetu przez regionalną izbę obrachunkową. Wprowadzenie oszczędności oraz wyemitowanie obligacji komunalnych o wartości 20 mln zł pozwoliły w ciągu niespełna czterech lat rozwiązać problemy finansowe gminy. *- W sumie w kadencji 2014-2018 gmina spłaciła z różnych tytułów 54 mln zł zadłużenia. Rok 2014 kończyliśmy z wielomilionowym zadłużeniem. Cztery lata później, gmina nie ma zobowiązań, które w jakikolwiek sposób mogłyby zagrozić jej płynności finansowej. To duże osiągnięcie, tym bardziej, że problemy finansowe nie oznaczały blokady gminnych inwestycji* – zauważył wójt.



W ciągu 4 lat zrealizowano szereg znaczących inwestycji. Sfinalizowano budowę Centrum Kultury w Pawłowicach o wartości blisko 15 mln zł. Podobną kwotę przeznaczono na budowę Stacji Uzdatniania Wody w Warszowicach i sieć wodociągową. Powstało inhalatorium, został zagospodarowany park przy Willi Reitzensteinów, gmina może pochwalić się wyremontowaną, zmodernizowaną i rozbudowaną bazą edukacyjną (Przedszkole w Modrzewiowym Ogrodzie, Szkoła Podstawowa nr 2, boisko przy ZSO Pawłowice). W każdym sołectwie powstały tereny rekreacyjne z urządzeniami do ćwiczeń i zabawy dla dzieci oraz drewniane altany z grillem, z których korzystają mieszkańcy. Na ukończeniu jest budowa boiska wielofunkcyjnego w Jarząbkowicach z placem zabaw i siłownią. Została zrealizowana największa inwestycja drogowa w historii naszej gminy – budowa obwodnicy Pawłowic.

Wyzwaniem minionej kadencji była reforma systemu oświaty. Z roku na rok samorząd musiał rozwiązywać problemy związane z brakiem miejsc w przedszkolach, a następnie likwidacją gimnazjów i powrotem ośmioklasowych szkół podstawowych. Siódma kadencja to również rozwój społeczny poprzez wiele nowych działań kulturalnych, sportowych, współpracę mieszkańców i samorządu w ramach tzw. inicjatywy lokalnej i przy realizacji zadań przez organizacje pozarządowe.

Te wszystkie działania udało się zrealizować, a trudności przezwyciężać przede wszystkim dzięki współpracy i współdziałaniu wszystkich środowisk. Jak podkreślał przewodniczący Rady Gminy Aleksander Szymura: *- Czteroletnia działalność Rady oparta była na współpracy z mieszkańcami, z sołtysami i radami sołeckimi, szkołami, organizacjami i stowarzyszeniami działającymi w gminie* – mówił w swoim wystąpieniu podsumowującym kadencję 2014 – 2018.

Podziękowania złożył również wójt: *- Udało nam się działać w zgodzie, a to pozwoliło nam przezwyciężyć trudności i wspólnie zmieniać gminę Pawłowice.*

Na zakończenie kadencji wszyscy radni otrzymali pamiątkowe listy oraz upominki książkowe. Szczegółowe sprawozdania wójty gminy i przewodniczącego Rady Gminy można znaleźć w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Pawłowice.

Sabina Bartecka

Ostatnie uchwały

Radni po raz ostatni w tej kadencji głosowali nad uchwałami. Ich decyzje dotyczyły zmian w budżecie, ale też podatku od nieruchomości i zmian w programie stypendialnym „Sportowiec”.

W związku z podpisaniem umowy z WFOŚiGW w Katowicach o przyznaniu dotacji na sfinansowanie „Programu ograniczenia niskiej emisji”, dochody budżetu gminy zwiększyły się o 410 tys. zł w 2018 r. oraz 542 tys. zł w roku 2019. Do budżetu wprowadzono też nowe zadanie inwestycyjne polegające na opracowaniu projektu przebudowy dachu na budynku Szkoły Podstawowej w Warszowicach. Kwotę 300 tys. zł zaplanowano na przebudowę ul. Krzyżowej w Pielgrzymowicach (droga do pól). Na wniosek sołectw Pniówek i Jarząbkowice dokonano zmian przedsięwzięć w ramach funduszu sołeckiego na 2018 rok, zgodnie z uchwałą zebrania wiejskich.

W 2019 roku zmieniają się stawki podatku od nieruchomości. Wszystkie stawki zostaną podwyższone o stopę inflacji wynoszącą 1,6 proc. Za budynki mieszkalne w przyszłym roku zapłacimy 0,78 zł za m kw. (do tej pory 0,77 zł), w przypadku budynków związanych z działalnością gospodarczą będzie to 23,47 zł (wcześniej 23,10 zł), a budynków gospodarczych i garaży – 5,69 zł za m kw. (poprzednio 5,60 zł). Stawki za grunty wyniosą: 0,92 zł (wzrost o 1 grosz) – grunty związane z działalnością gospodarczą, 0,31 zł

(wcześniej 0,30 zł) – drogi, 0,37 zł (0,36 zł) – pozostałe grunty. Za budowle zapłacimy tyle samo, czyli 2 proc. wartości.

Kolejne uchwały dotyczyły: oceny aktualności studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz planów miejscowych obowiązujących na obszarze gminy Pawłowice, zasad wnoszenia obywatelskiej inicjatywy uchwałodawczej oraz „Programu współpracy Gminy Pawłowice na rok 2019 z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami w rozumieniu przepisów ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie”. Podjęto również uchwałę w sprawie zmiany statutu gminy w związku z wejściem nowych przepisów.

Na wniosek mieszkańca naszej gminy, radni postanowili zmienić regulamin przyznawania stypendiów sportowych. Zgodnie z nowymi zasadami, o stypendium będą mogli starać się niepełnosprawni mieszkańcy naszej gminy, niezależnie od wieku. Kolejna zmiana rozszerza krąg sportowców ubiegających się o stypendium. Liczyć się będą bowiem wyniki nie tylko z imprez organizowanych przez związek danej dyscypliny sportowej, ale także z zawodów organizowanych przez organizacje pozarządowe zarejestrowane na stronie Ministerstwa Sportu i Turystyki. W związku z reformą edukacji i likwidacją gimnazjów zmieniały się regulaminy konkursów dla najlepszych uczniów, sportowców i absolwentów szkół gminy Pawłowice.

Sesja miała jeszcze jeden uroczysty akcent. Z pracą w samorządzie pożegnała się Bożena Wróbel, dyrektorka Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach, która odeszła na zasłużoną emeryturę (więcej na ten temat na str. 17). Nowym dyrektorem w konkursie ogłoszonym przez wójta gminy został Tomasz Porwisz, mieszkaniec Pawłowic. bs



Dzień Edukacji Narodowej. Wójt wręczył nagrody nauczycielom

Za pasję, pomysły, wyróżniającą się pracę i zaangażowanie 14 nauczycieli oraz 3 dyrektorów odebrało Nagrody Wójta Gminy.

Uroczysta akademicka z okazji Dnia Edukacji Narodowej odbyła się 15 października w Centrum Kultury w Pawłowicach. Spotkanie było okazją do podziękowania nauczycielom za ich odpowiedzialną pracę. O roli nauczycieli w wychowywaniu dzieci i młodzieży mówił wójt gminy Franciszek Dziendziel, który wyróżnionym nauczycielom wręczył nagrody za zasługi zawodowe. Nauczycieli do nagrody nominowali dyrektorzy poszczególnych placówek, natomiast do nagród dyrektorów typował sam wójt. Nagrody otrzymali pedagodzy, którzy mają

szczególne zasługi dla rozwoju pawłowickiej oświaty, mają duże osiągnięcia w zakresie pracy dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej.

W uroczystości uczestniczyli przewodniczący Rady Gminy Aleksander Szymura, dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty Jan Figura oraz liczne grono byłych i obecnych pedagogów, pracowników administracji i obsługi.

Dla wszystkich zaśpiewała grupa musicalowa eM z akompaniamentem Karola Lucjana. bs

Nagrodzeni nauczyciele

Monika Klyszcz-Kaczmarek – polonistka w SP-1 w Pawłowicach
Agata Pawliczek – bibliotekarka w SP-1 w Pawłowicach
Agnieszka Merta – nauczycielka fizyki i chemii w SP-1 w Pawłowicach
Ewa Piekarczyk – nauczycielka edukacji wczesnoszkolnej, anglistka w SP w Warszowicach
Anna Adamek – nauczycielka przyrody, geografii, logopeda w SP Pielgrzymowice
Agata Dziendziel – matematyczka w SP w Pielgrzymowicach
Joanna Czajkowska – Wadas – polonistka w ZSP Pawłowice
Izabela Król – nauczycielka nauczania początkowego w ZSP Pawłowice
Mariola Zonenberg – nauczycielka edukacji wczesnoszkolnej, bibliotekarka w ZSP Krzyżowice

Agnieszka Goraus – nauczycielka edukacji wczesnoszkolnej w ZSP Golasowice

Teresa Pietkun – nauczycielka edukacji przedszkolnej w ZSP Golasowice

Joanna Gryboś – nauczycielka fizyki w ZSO Pawłowice

Barbara Kopertowska – nauczycielka, pedagog w ZSO Pawłowice

Justyna Krosny – nauczycielka edukacji wczesnoszkolnej i wychowania przedszkolnego w PP nr 1 w Pawłowicach

Nagrodzeni dyrektorzy:

Andrzej Wowra – dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach

Dorota Rybka – dyrektorka Przedszkola w Pielgrzymowicach

Joanna Lala – dyrektorka Przedszkola w Warszowicach



Młodzi posłowie w Warszawie

Przez dwa dni, w Warszawie, gościli laureaci prestiżowego, ogólnopolskiego konkursu o mandat poselski na XXIV sesję Sejmu Dzieci i Młodzieży.

W tym roku w ławach poselskich zasiadła znakomita, największa w Polsce, reprezentacja gminy Pawłowice: Daria Banach, Karolina Harazin, Edyta Janosz, Natalia Pisarek, Klaudia Teszner, Aleksandra Pisarek, Kacper Markowicz i Patryk Madziar. To absolwenci klas gimna-

zjalnych Szkoły Podstawowej nr 1 im. Janusza Korczaka w Pawłowicach. Młodzi posłowie zostali zaproszeni do stolicy wraz z opiekunką projektu Moniką Klyszcz-Kaczmarek.

Tegoroczna sesja SDiM była wyjątkowa ze względu na fakt, iż w roku bieżącym Polska obchodzi dwie historyczne rocznice o doniosłym znaczeniu: 100-lecie odzyskania niepodległości oraz 550-lecie Parlamentaryzmu Rzeczypospolitej.

26 września młodzi posłowie zwiedzali w Warszawie miejsca związane z historią polskiego parlamentaryzmu, spacerowali po Starym Mieście, poznawali pomniki warszawskie i zabytki architektury. Historyczna trasa zwiedzania została przygotowana przez

Instytut Pamięci Narodowej.

Następnego dnia pawłowiczanie uczestniczyli w uroczystym posiedzeniu Sejmu Dzieci i Młodzieży, którego tematem przewodnim byli „Posłowie pierwszego Sejmu Niepodległej”. W trakcie posiedzenia SDiM wystąpienia wygłosili: Marek Michalak (Rzecznik Praw Dziecka), Beata Jancarz-Lanczkowska (Ośrodek Rozwoju Edukacji), Mateusz Szpytma (zastępca prezesa Instytutu Pamięci Narodowej). Na pytania młodych posłów odpowiadał podsekretarz stanu Maciej Kopeć.

W czasie porannych spotkań w Sali Kolumnowej nasi posłowie nawiązali kontakt z przedstawicielami Rady Dzieci i Młodzieży przy MEN i rozmawiali o powstaniu Młodzieżowej Rady Gminy w Pawłowicach.

Kamery TVS w parku

10 października, w parku przy inhalatorium pojawiły się kamery. Telewizja TVS wybrała Pawłowice na miejsce nagrywania trzech odcinków Koncertu Życzeń. Lubiany program został wyemitowany w ubiegłym tygodniu i bardzo podobał się widzom. Na powodzenie programu z pewnością wpłynęły jesienny klimat parku oraz piękna słoneczna pogoda. Jeżeli ktoś przegapił program, albo chce zobaczyć go powtórnie, nic straconego. Może to zrobić poprzez stronę internetową telewizji lub też klikając link umieszczony na portalu gminy Pawłowice. bs



Kresowa Atlantyda – losy ludzi tworzących historię

10 października, w ramach spotkań Klubu Miłośników Historii, gościem Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach był prof. Stanisław Nicieja – historyk i autor wielu publikacji oraz książek poświęconych kresom.

Autor w swoich publikacjach przedstawia z dużą swobodą narracyjną historię i mitologię miejscowości utraconych przez Polskę na wschodzie po 1945 roku. Szczególnym uznaniem czytelników cieszy się cykl „Kresowa Atlantyda” liczący obecnie 11 tomów. W czasie spotkania w Pawłowicach profesor opowiedział m.in. o mieszkańcach przedwo-

jennego Pińska, Mołodowa, Międzyrzecza Koreckiego, wzbogacając prelekcję filmem z pobytu w tych miejscowościach. Po spotkaniu chętni mogli porozmawiać z profesorem, a także nabyć wybrane tomy „Kresowej Atlantydy”. Uczestnicy spotkania byli pod dużym wrażeniem wspomnień gościa, tym bardziej że wielu z nich ma korzenie kresowe.



zdj.UG



Ekolaur 2018 za ochronę środowiska!

Posypały się nagrody dla naszej gminy. W poniedziałek Pawłowice zostały „Gminą Przyjazną Rodzinie” (piszemy o tym na stronie 3), a już następnego dnia wójt Franciszek Dziendziel odebrał nagrodę za działania na rzecz środowiska naturalnego.

Opólnopolski konkurs Ekolaur 2018 Polskiej Izby Ekologii jest kierowany do przedsiębiorstw, instytucji, organizacji pozarządowych i samorządów, które przyczyniają się do znacznej poprawy stanu środowiska naturalnego. W tym roku patronat honorowy nad Kon-

kursem objeli: Sławomir Mazurek - Podsekretarz Stanu Ministerstwa Środowiska, Wojciech Saługa - Marszałek Województwa Śląskiego, Marcin Krupa - Prezydent Miasta Katowice oraz Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska w Katowicach. Kapituła Konkursu oceniając wnioski oceniała uzyskany efekt ekologiczny i społeczny, efektywność ekonomiczną, wpływ na środowisko, ale też innowacyjność, nowoczesność, oryginalność i uniwersalność wprowadzonych rozwiązań.

Nasza gmina została doceniona za wszechstronne działania dotyczące różnych obszarów środowiska, m. in. ochrony wody powierzchni ziemi, powietrza, energooszczędności i efektywności energetycznej. „Gmina Pawłowice może pochwalić się m. in. siecią kanalizacyjną obejmującą prawie 100 proc. mieszkańców, własnymi ujęciami wody pitnej i własnym centrum przesiadkowym oraz systemem komunikacji lokalnej. Jednym z nowatorskich rozwiązań jest produkcja energii na potrzeby budynków użyteczności publicznej poprzez montaż instalacji fotowoltaicznych. Projekt ten jest ciągle rozwijany” – tak prezentowano dokonania naszej gminy podczas wręczania nagrody – statuetki z liśćmi laurowymi umocowanymi na podstawie z kamienia.

Nagroda dla gminy nie była jedynym pawłowickim akcentem podczas uroczystej gali. W konkursie kotłów grzewczych na paliwa stałe nagrodzono firmę Klimosz Sp. z o.o. Nagrodę za kocioł grzewczy Klimosz LE 20, który tym samym został ujęty na liście TOPTEN najbardziej efektywnych kotłów roku 2018 w kategorii kotłów z automatycznym podawaniem stałego biopaliwa o mocy cieplnej do 50 kW, odebrał Mirosław Klimosz - właściciel firmy. Gratulujemy! bs

zdj.bs



Energia ze słońca, oszczędność na rachunkach

Fotowoltaika to jeden z najbardziej ekonomicznych i ekologicznych sposobów pozyskiwania energii. Za pomocą specjalnych paneli umocowanych na dachu domu czerpiemy energię wprost ze słońca. Kolejne instalacje fotowoltaiczne jeszcze w tym roku powstaną w trzech miejscach naszej gminy.

Słońce jest niewyczerpalnym i ekologicznym źródłem energii. A co najważniejsze, świeci za darmo i każdy może z niego skorzystać. Aby powstała instalacja fotowoltaiczna wystarczy zamontować moduły fotowoltaiczne na dachu i połączyć je przewodami elektrycznymi.

Instalacje fotowoltaiczne mają swoje uzasadnienie zarówno ekonomiczne, jak i ekologiczne. Przyczyniają się bowiem do ograniczenia emisji dwutlenku węgla, ale też pozwalają obniżyć koszty zakupu energii przez poszczególne gminne budynki.

W tym roku instalacje fotowoltaiczne pojawiają się w trzech miejscach: na dachach Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach i Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach oraz przy Urzędzie Gminy, gdzie instalacja będzie pełnić jednocześnie funkcję zadaszenia parkingu.

Najbardziej zaawansowane są prace w Pielgrzymowicach - tam inwestycja jest już praktycznie ukończona. Dzięki inwestycji szkoła będzie mogła zapewnić sobie aż 65,8 proc. rocznego zapotrzebowania w energię. Podobnie będzie w SP nr 1 w Pawłowicach (68,58 proc.) i w Urzędzie Gminy Pawłowice (33,3 proc. rocznego zużycia energii).

Prace w pawłowickiej szkole właśnie ruszyły i potrwają do końca października. Obecnie trwają roboty przygotowawcze związane z budową konstrukcji, do której mocowane będą panele, umożliwiające produkcję energii elektrycznej.

W najbliższych tygodniach z energii ze słońca będzie mógł również korzystać Urząd Gminy. Panele zamontowane zostaną nad parkingiem znajdującym się z tyłu budynku i będą stanowić również ochronę przed deszczem i słońcem.

Całkowity koszt trzech inwestycji wyniesie 751 tys. zł. z czego ok. 520 tys. zł. gmina pozyskała z funduszy unijnych. Zakończenie realizacji zadania przewidziano na połowę grudnia. Gmina Pawłowice planuje rozszerzyć projekt na kolejne obiekty użyteczności publicznej. bs

1 mln zł na usuwanie azbestu z prywatnych domostw

Gmina otrzyma prawie 1 mln zł dofinansowania do zadań związanych z usuwaniem azbestu z prywatnych domostw.

W ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 gmina Pawłowice uzyskała dofinansowanie na realizację programu pt. „Unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Pawłowice poprzez demontaż, utylizację oraz wymianę pokryć dachowych w budynkach prywatnych na terenie gminy”. Pozyskane dofinansowanie to blisko 975 tys. zł. Limit dotacji to 8 tys. zł na tonę utylizowanego azbestu i będzie obejmować koszty związane demontażem i utylizacją azbestu oraz montażem nowego pokrycia dachowego.

Realizacja projektu zakłada usunięcie 118 ton azbestu z prywatnych domostw i obejmie lata 2019-2020. Nabór wniosków mieszkańców rozpocznie się po podpisaniu umowy dofinansowania oraz po podjęciu stosownych uchwał przez radę gminy.

Do tej pory procedurę usuwania azbestu realizowano w głównej mierze ze środków z budżetu gminy. Mieszkańcy mogli pozyskać dotację wynoszącą do 75 proc. poniesionych kosztów, maksymalnie było to 5 tys. zł. Od 2005 roku zutilizowano dzięki dofinansowaniu ok. 200 ton wyrobów zawierających azbest.



zdj.bs

Była przysięga i pierwsze głosowanie

Młodzieżowa Rada Gminy odbyła pierwsze posiedzenie. 14 nowo wybranych radnych spotkało się 8 października w Auli Przylądek Talentów w Szkole Podstawowej nr 1 im. Janusza Korczaka w Pawłowicach.

Sesję otworzył i poprowadził wójt gminy Franciszek Dziendziel. W obradach uczestniczyli przewodniczący rady gminy Aleksander Szymura oraz sekretarz gminy Joanna Śmieja. 14 radnych złożyło uroczyste ślubowanie i otrzymało zaświadczenia o pełnieniu funkcji radnego.

Obrady były bardzo uroczyste i przebiegały niemal identycznie jak pierwsze posiedzenie „dorosłej” Rady Gminy. Wybrano więc komisję skrutacyjną i przeprowadzono głosowanie, aby ustalić skład Prezydium Rady. Przewodniczącą Młodzieżowej Rady Gminy została jednogłośnie inicjatorka jej powstania - Marta Gajda, wiceprzewodniczącą - Monika Wosińska, a sekretarzem - Rozalia Woźny.

Marta i Monika są absolwentkami SP-1 w Pawłowicach. Obecnie uczą się w liceum w Cieszynie. Obydwie uczestniczyły w obradach Sejmiku Dzieci i Młodzieży w Warszawie (XXII oraz XXIII kadencji). – *To właśnie tam wpadłam na pomysł utworzenia Młodzieżowej Rady Gminy – opowiada Marta Gajda. – Pomyślałam, że jako młodzież możemy mieć wpływ na to, co dzieje się w naszej miejscowości.*

Młodym radnym nie brakuje pomysłów. Chcą zgłosić swoich przedstawicieli do Młodzieżowego Sejmiku Śląskiego. – *Na początek zaczniemy od rzeczy małych, a jeżeli uda nam się je zrealizować, możemy przystąpić do większych i trudniejszych spraw – zapowiadają radni.*

Młodzieżowa Rada Gminy będzie obradowała co najmniej raz na kwartał. Na zakończenie pierwszej sesji młodzi radni otrzymali od wójta przypinki z herbem gminy oraz pakiet materiałów biurowych i gadżetów niezbędnych do pracy każdego radnego, m. in. pendrajwy, notesy, długopisy. Opiekunem rady jest Monika Klyszcz-Kaczmarek - nauczycielka języka polskiego w SP-1 w Pawłowicach. – *Młodzież jest cudowna, chętna do pomocy i działania – mówiła zachwycona. – Ta Rada to spełnienie moich marzeń.* bs

Młodzieżowa Rada Gminy w pełnym składzie:

Natalia Bronny, Kamil Dawid, Olga Fryszkowska, Mateusz Gabryel, Marta Gajda, Julia Kieloch, Szymon Klimosz, Kornelia Kloczkowska, Paulina Macharzyńska, Anna Szuścik, Magdalena Twardzik, Klaudia Węglorz, Monika Wosińska i Rozalia Woźny wraz z wójtem gminy Franciszkiem Dziendzielem, przewodniczącym rady gminy Aleksandrem Szymurą.



zdj.bs



zdj.bs

Przewodniczącą Młodzieżowej Rady Gminy została Marta Gajda.

Wolontariuszka ze Sri Lanki w Pawłowicach

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach wzięli udział w międzynarodowym projekcie AIESEC Polska. W ramach projektu ich placówkę na kilka dni odwiedziła Ruva, studentka medycyny – wolontariuszka ze Sri Lanki.

Ruva opowiadała dzieciom i młodzieży o swoim kraju, przekazując młodzieży informacje na temat jego położenia geograficznego, najważniejszych zabytków, wydarzeń historycznych, narodowego tańca, tradycyjnego jedzenia czy dominującej religii. Projekt wzbudził dużo zainteresowanie wśród uczniów, którzy chętnie zadawali pytania i rozmawiali w języku angielskim.



zdj.archiwum szkoły

Zdecyduj o przyszłości Gminy Pawłowice

Już w niedzielę, 21 października w całej Polsce odbędą się wybory samorządowe. Mieszkańcy gminy Pawłowice będą mogli oddać swój głos w wyborach Wójta Gminy, radnych Rady Gminy, Rady Powiatu oraz Sejmiku Województwa Śląskiego.

Lokale wyborcze będą tego dnia otwarte w godzinach 7.00 – 21.00. W naszej gminie wybory zostaną przeprowadzone w 15 okręgach. W porównaniu do poprzednich wyborów samorządowych **zmianie uległy siedziby trzech lokali wyborczych. Mieszkańcy Pielgrzymowic i Golasowic będą głosować w budynku szkoły podstawowej** – wcześniej głos oddawali w budynku OSP.

Kolejna zmiana dotyczy **Krzyżowic**. Mieszkańcy dwóch ulic: Ekologicznej i Orlej tego sołectwa będą głosować w Pniówku (siedziba

komisji znajduje się w Domu Ludowym). Na tabelkę, którą zamieszczaamy na stronie 12, baczną uwagę powinni zwrócić również mieszkańcy sołectwa Osiedle Pawłowice, dla którego utworzono 4 obwodowe komisje – do tej pory funkcjonowało pięć.

Szczegółowe informacje o wyborach samorządowych można znaleźć na stronie internetowej: <https://wybory2018.pkw.gov.pl/>, na stronie [www.pawlowice.pl](http://pawlowice.pl) (na dole strony w zakładce polecane - ikonka: wybory) oraz w biuletynie informacji publicznej: <http://bip.pawlowice.pl/bipkod/046>.

Kandydaci na Wójta Gminy



Franciszek Dziendziel



Grzegorz Nogły

Kandydaci do Rady Powiatu

Lista nr 10 – KW PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ

1. Gąska Helena Maria, lat 51, zam. Pawłowice
2. Orsulik Mirosław Jan, lat 47, zam. Pielgrzymowice
3. Lucjan Marek Jan, lat 47, zam. Golasowice
4. Konieczny Wiesław, lat 58, zam. Pawłowice
5. Tekla Bogumiła, lat 60, zam. Golasowice

Lista nr 18 - KW LIGA SAMORZĄDOWA PIERWSZA

1. Goik Zdzisław Józef, lat 45, zam. Pniówek
2. Szymura Krzysztof Wawrzyniec, lat 68, zam. Warszowice
3. Barciok Ewa Krystyna, lat 45, zam. Warszowice
4. Nabagło Grażyna, lat 60, zam. Krzyżowice
5. Polok Ewa Agnieszka, lat 35, zam. Pawłowice
6. Cimała Piotr Łukasz, lat 35, zam. Pielgrzymowice

Lista nr 19 – KWW Ziemia Pszczyńska

1. Bańczyk Roman Tadeusz, lat 57, zam. Pawłowice
2. Pilis Andrzej Szczepan, lat 48, zam. Pielgrzymowice
3. Słowińska Joanna Julia, lat 67, zam. Pawłowice
4. Kret Marek Janusz, lat 43, zam. Warszowice
5. Kolankowska Sylwia Teresa, lat 31, zam. Krzyżowice
6. Skorupa Marzena Anna, lat 29, zam. Pawłowice

Głosowanie w wyborach Wójta Gminy

Głos ważny:

- głosować można tylko na jednego kandydata, stawiając znak „X” na karcie do głosowania w kratce z lewej strony obok nazwiska kandydata

Przyczyną nieważności głosu jest:

- postawienie znaku „X” przy nazwisku więcej niż jednego kandydata,
- niepostawienie znaku „X” w żadnej kratce,
- postawienie znaku „X” w kratce wyłącznie przy nazwisku kandydata skreślonego przez gminną komisję wyborczą

Głosowanie w wyborach do Rady Gminy

Głos ważny:

- głosować można tylko na jednego kandydata, stawiając znak „X” na karcie do głosowania w kratce z lewej strony obok nazwiska kandydata

Przyczyną nieważności głosu jest:

- postawienie znaku „X” przy nazwisku więcej niż jednego kandydata,
- niepostawienie znaku „X” w żadnej kratce,
- postawienie znaku „X” w kratce wyłącznie przy nazwisku kandydata skreślonego przez gminną komisję wyborczą

Głosowanie w wyborach do Rady Powiatu i Sejmiku Województwa

Głos ważny:

- głosować można tylko na jedną listę kandydatów, stawiając znak „X” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego kandydata z tej listy, przez co wskazuje się jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu

Przyczyną nieważności głosu jest:

- postawienie znaku „X” w kratkach obok nazwisk kandydatów umieszczonych na więcej niż jednej liście,
- niepostawienie znaku „X” w żadnej kratce,
- postawienie znaku „X” w kratce wyłącznie przy nazwisku kandydata z listy unieważnionej przez powiatową komisję wyborczą (rada powiatu) lub wojewódzką komisję wyborczą (sejmik województwa)



zdj.bps

Kandydaci na radnych do

OKRĘG NR 1



GRABOWSKA
Irena Elżbieta
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



KROSNY
Alojzy Wincenty
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 2



ORACZ
Bolesław
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



CYRULIK
Grzegorz Józef
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG



KŁOSEK
Ewa Maria
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20

OKRĘG NR 6



SZYMURA
Aleksander Mariusz
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



ŻUCHOWSKI
Tomasz Rafał
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 7



PIETREK
Bogusława
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



ZWOLIŃSKA-BANDYK
Teresa
zgłoszona przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG



MATERA
Helena Agnieszka
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20

OKRĘG NR 11



SZAWEŁ
Andrzej Tadeusz
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



PAWŁOWSKI
Aleksander Szymon
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 12



STAJER
Robert Piotr
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



HERMAN
Damian Florian
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG



WORYNA
Krzysztof Józef
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20

o Rady Gminy Pawłowice

OKRĘG NR 3



HARAZIN
Janusz Stanisław
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 4



TYSZKO
Andrzej Marek
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



SZYMANIEC-MLICKA
Karolina Barbara
zgłoszona przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 5



DUSZA
Zbigniew Stanisław
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



PISAREK
Grzegorz Józef
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 8



NOWAK
Beata Natalia
zgłoszona przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 9



WAWRZYCZEK
Kamil Jan
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



MICHALIK
Mirosław Jacek
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 10



BARON
Iwona Barbara
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



OPACKI
Henryk Ludwik
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 13



TRZASKALIK
Antoni Jan
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 14



WALA
Beata Agnieszka
zgłoszona przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



FOJCIK
Piotr Jarosław
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

OKRĘG NR 15



CZAKON
Dariusz Zbigniew
zgłoszony przez
KWW FRANCISZKA
DZIENDZIELA
lista nr 20



KRZEMPEK
Józef Eugeniusz
zgłoszony przez
KWW GRZEGORZA
NOGŁEGO
lista nr 21

Gdzie możesz oddać swój głos

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej wyborczej
1.	Część Sołectwa Pawłowice. Ulice: Dobra, Gospodarcza, Górka, Granica, Lebiodowiec, Łączna, Prosta od ul. Szkolnej do ul. Wodzisławskiej, Mickiewicza od ul. Polnej do ul. Wodzisławskiej, Pieczarkowa, Poligonowa, Polna od ul. Zjednoczenia do drogi wjazdowej do kościoła i od ul. Zjednoczenia do cmentarza, Rybacka, Spacerowa, Sportowa, Szkolna bez nr 36, Wesoła, Wyzwolenia, Zapłocie, Zjednoczenia nr nieparzyste od nr 69 do końca i nr parzyste od nr 54 do końca.	Centrum Kultury w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 67, Pawłowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
2.	Część Sołectwa Pawłowice. Ulice: Astrów, Bratków, Prosta od ul. Wodzisławskiej do ul. Nowej, 1 Maja, 3 Maja, Mały Rynek, Miarki, Mickiewicza od ul. Wodzisławskiej do ul. Przemysłowej, Nowa, Ogrodowa, Poprzeczna, Przemysłowa, Skowronków, Strzyżków, Wodzisławska, Wrzosowa.	Centrum Kultury w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 67, Pawłowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
3.	Część Sołectwa Pawłowice. Ulice: Aleja Lipowa, Grzybowa, Katowicka, Klonowa, Kol. Studzińska, Leśna, Młyńska, Myśliwska, Pszczyńska, Radosna, Rolników, Stawowa, Strumieńska, Tartaczna, Wspólna, Zamkowa, Zjednoczenia nr nieparzyste od nr 1 do nr 67 i nr parzyste od nr 2 do nr 52.	Centrum Kultury w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 67, Pawłowice
4.	Część Sołectwa Osiedle Pawłowice. Ulice: Polna od drogi wjazdowej do kościoła oraz nr: 17, 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29, Szkolna nr 36.	Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach, ul. Pukowca 4, Pawłowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
5.	Część Sołectwa Osiedle Pawłowice. Ulice: Polna nr: 19, 20, 21, 22, 23, 35, 37, Krucza 10, Wojska Polskiego.	Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu, ul. Wojska Polskiego 11, Pawłowice
6.	Część Sołectwa Osiedle Pawłowice. Ulice: Górnicza nr: 1, 1A, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 20, Pukowca.	Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach, ul. Pukowca 4, Pawłowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
7.	Część Sołectwa Osiedle Pawłowice. Ulice: Górnicza nr: 2, 4, 5, 6, 7, 11, Kręta, Orzechowa, Wąska.	Zespół Szkół Ogólnokształcących, ul. Pukowca 5, Pawłowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
8.	Sołectwo Pniówek-wszystkie ulice, część Sołectwa Krzyżowice - ulice: Ekologiczna, Orla.	Dom Ludowy w Pniówku, ul. Kanarkowa 2, Pawłowice
9.	Część Sołectwa Pielgrzymowice. Ulice: Akacyjowa, Brzozowa, Bukowa, Cieszyńska, Dębowa, Golasowicka, Grabowa, Grunwaldzka, Jastrzębska, Jodłowa, Krzyżowa, Miarki, Olchowa, Podlesie, Sadowa, Słoneczna, Sosnowa, Stroma, Turystyczna, Wąska, Wierzbowa, Zdrojowa, Zielona, Zebrzydowicka.	Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach, ul. Powstańców 6, Pielgrzymowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
10.	Część Sołectwa Pielgrzymowice. Ulice: Borowa, Brzezińska, Cisowa, Daszyńskiego, Generała Sikorskiego, Graniczna, Grobłowa, Gruntowa, Jasna, Modrzewiowa, Piękna, Pogodna, Powstańców, Ruptawska, Rieczna, Srebrna, Świerkowa, Widokowa, Wiśniowa, Ziołowa.	Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach, ul. Powstańców 6, Pielgrzymowice
11.	Część Sołectwa Warszowice. Ulice: Borki, Borowików, Cieszyńska, Gajowa, Kaniówka, Kolejowa, Koronna, Kościelna, Ks. A. Czembora, Ks. E. Piwonia, Lawendowa, Łąkowa, Piekucz, Pszczyńska, Rydzów, Szoszowska, Szybowa.	Szkoła Podstawowa w Warszowicach, ul. Pszczyńska 2, Warszowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
12.	Część Sołectwa Warszowice. Ulice: Boryńska, Cicha, Drozdów, Granica, Kormoranów, Krótka, Ks. F. Miczka, Łagodna, Miła, Nad Młynką, Osińska, Poprzeczna, Przyjazna, Spokojna, Stawowa, Strażacka, Szczygłów, Wiesława Hanczarka, Zacisze, Żorska.	Szkoła Podstawowa w Warszowicach, ul. Pszczyńska 2, Warszowice
13.	Sołectwo Golasowice - wszystkie ulice	Zespół Szkolno-Przedszkolny w Golasowicach, ul. Nałkowskiej 2, Golasowice
14.	Sołectwo Krzyżowice - bez ulic: Ekologiczna, Orla.	Zespół Szkolno-Przedszkolny w Krzyżowicach, ul. Szkolna 7, Krzyżowice Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych 
15.	Sołectwo Jarząbkowice - wszystkie ulice	Dom Ludowy w Jarząbkowicach, ul. Rolnicza 1, Jarząbkowice

Powstało dziesiąte w naszej gminie „Pole nadziei”

10 października, przedszkolaki i uczniowie wraz z samorządowcami posadzili cebulki żonkili przy Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach. To właśnie tutaj, kilka metrów dalej, w 2009 powstało pierwsze w naszej gminie „Pole Nadziei”, które przypomina o osobach cierpiących i chorujących na nowotwory.

Dzieci oraz młodzież z wielką ochotą przystąpiły do sadzenia cebulek żonkili. Pomoc była potrzebna, gdyż do posadzenia było aż 700 cebulek tych pięknych, żółtych kwiatów. Wszyscy pracowali z radością, ale na szczególną uwagę zasługuje Michał Krakowski z Warszowic. Chłopczyk pracował najdłużej i samodzielnie posadził kilkadziesiąt cebulek. – *Wiem jak to robić, bo w zeszłym roku takie pole powstało w naszej miejscowości.*

W akcji uczestniczyły dzieci z Przedszkola nr 1 w Pawłowicach, a także uczniowie z Golasowic, Pawłowic, Osiedla Pawłowice, War-



zdj.bs

sowic i Krzyżowic. Siedemset cebulek, tradycyjnie już, gmina otrzymała od Hospicjum im. Jana Pawła II w Żorach. Akcja była połączona z kwestą na rzecz hospicjum, z którym od 10 lat współpracuje gmina Pawłowice w ramach tej międzynarodowej akcji. bs



zdj.bs

Przedszkolaki sadziły krokusy

– *Mam dobrą rękę do kwiatów. Często pomagam babci i wiem, jak to robić* – stwierdziła 6-letnia Karolinka Jaskuła.

Dziewczynka uczęszcza do Przedszkola nr 1 w Pawłowicach i wspólnie z rówieśnikami posadziła przy wejściu do przedszkola 50 krokusów. – *Wiosną jak zakwitną będą bardzo ładne* – zauważył Darek Ziebur.

Dzieci świetnie sobie poradziły, więc z pewnością wszystkie krokusy zakwitną wiosną, a zdobyte umiejętności przydały się w południe, kiedy to przedszkolaki wzięły udział w sadzeniu żonkili. Więcej o tym wydarzeniu piszemy powyżej. bs



zdj.ZSP Golasowice

Poznawanie przez zabawę

5 października, maluchy z Golasowic przyszły do przedszkola wraz z rodzicami. Czekwały na nie wspólne zabawy.

Zajęcia miały na celu integrację i lepsze poznanie się. – *Wszyscy bawili się świetnie* – przyznaje nauczycielka Teresa Pietkun. – *Na początek było oficjalnie: każdy przygotował dla siebie i dziecka wizytówkę. A potem to już się działo...*

Rodzice opowiedzieli o swoich pociechach, ich zainteresowaniach i zabawach, a następnie wraz z dziećmi bawili się i wspólnie tańczyli. Uniwersalne okazały się dawne wyliczanki. „Kółko graniaste”, „Ojciec Wirgiliusz” i „Balonik” to zabawy z czasów młodości rodziców przedszkolaków, a nawet dziadków, ale wciąż zachwycają i dają dużo radości. Spotkanie przebiegało w miłej, serdecznej atmosferze. bs



zdj.bs

Uczniowie sprząтали gminę

Akcję zakładania „Pola nadziei” połączono ze sprzątaniem gminy. Uczniowie, korzystając z ładnej pogody, zaopatrzeni w rękawiczki i worki wyruszyli w teren, aby zebrać śmieci. Jakie było ich zdziwienie, kiedy okazało się, że nie mają za dużo do roboty, bo przy drogach znajdowali tylko pojedyncze śmieci. Oby było tak zawsze i wszędzie. Na zdjęciu klasa IV b Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach. bs



XVII GMINNE DYKTANDO

10 listopada godz. 15⁰⁰



zapisy do 7 listopada tel. 32 4721 036

główna nagroda **TABLET**

przedstawienie z cyklu *Wesołe Bajeczki*

dla wszystkich dzieci

niespodzianka

16 listopada

godz. 17⁰⁰

Sen letniego wieczoru



DOPOŁUDNIOWE SPOTKANIA

październik

24

**MUZYCZNE INSPIRACJE
JESIENNE „Czego słucha senior”**

Spotkania odbywają się o godz. 10.00
Wstęp wolny



KULTURA

Podusiowy teatrzyk dla maluszków

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach przygotował ciekawą propozycję dla dzieci w wieku od roku do trzech lat, aby oswoić najmłodszych z teatrem.

W ramach pilotażowego cyklu „Podusiowy teatrzyk”, maluszki zobaczą w sali bankietowej Centrum Kultury spektakl „Bam - bam”. Nie będzie tutaj sceny, kotar, pełnego zaciemnienia i podziału na strefę aktora i widza. W kameralnym miejscu, siedząc na poduszkach, w objęciach mamy, taty czy babci, maluszki będą mogły oswoić się z nowymi przeżyciami i rozpocząć swoją zabawę w teatr. Aktorzy będą po spektaklu bawić się z dziećmi, a samo przedstawienie zostanie przygotowane właśnie z myślą o najmłodszych widzach.



Wielu rodziców zastanawia się, kiedy przygodę z tą formą sztuki zaproponować swojemu dziecku. Kiedy jest właściwy czas, by zabrać malucha po raz pierwszy na spektakl dla dzieci? Może warto na początek wybrać się do Centrum Kultury. Na pierwszy spektakl zapraszamy 30 listopada o godz. 17.00. Bilety kosztują 10 zł.

KLIMAKTERIUM ...i już



**24 listopada o godzinie 19.00
w Centrum Kultury Pawłowice!**

Bilety w sprzedaży internetowej na stronach:
www.kupbilecik.pl, biletyna.pl

JESIEŃ W OBIEKTYWIE



**Konkurs fotograficzny
dla dzieci i młodzieży**

ZGŁOSZENIA DO 24.10

regulamin na www.kultura.pawlowice.pl

Ze spiżarni śląskiej gospodyni: KGW Pniówek najlepsze w powiecie!

Ogromny sukces Koła Gospodyń Wiejskich w Pniówku. Nasze gospodynie wygrały III Powiatowy Konkurs Kulinarny „Tradycje i kulinaria Ziemi Pszczyńskiej”, który 11 października odbył się w Domu Kultury w Woli.

Była to już trzecia edycja konkursu kulinarnego, którego organizatorami są powiat pszczyński, Śląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego Oddział w Pszczynie oraz gminy powiatu. W tym roku organizatorzy zajrzeli do spiżarni śląskich gospodyń - uczestniczki musiały zaprezentować najlepsze przetwory oraz potrawy z kiszonej kapusty.

W konkursie udział wzięło siedem zespołów ze wszystkich gmin powiatu pszczyńskiego: KGW Kobielice, KGW Jankowice, KGW Piasek, KGW Pniówek, KGW Kobiór, KGW Goczałkowice-Zdrój oraz KGW Miedźna.

Na pięknie udekorowanych stołach można było skosztować m.in. kapuśniaku, kapusty kiszonej z dodatkami, pierogów z kapustą, ogórków kiszonych, przetworów z cukinii, papryki i innych warzyw oraz dżemów z owoców! Nie zabrakło dań mięsnych: żeberek, mielonych, pasztetów czy swojskich wędlin.

Potrawy oceniało jury w składzie: Agnieszka Szymula - autorka wykładów i publikacji na temat śląskiej kultury, Zofia Szoldra - dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Goczałkowicach-Zdroju, Paweł Bigos - szef kuchni oraz znany z programów kulinarnych Remigiusz Rączka, który podkreślił: - *Kuchnia śląska jest prawdziwym bogactwem. Cieszę się, że dbamy o to, by nie była za bardzo modyfikowana. Pielęgnowmy to wszystko.*

Wszystkie potrawy były smaczne, ale najlepsze zdaniem komisji przygotowały gospodynie z naszej gminy! KGW Pniówek reprezentowane przez: Reginę Budzińską, Helenę Materę, Danutę Dulniok i Bernadettę Hanslik zaserwowało: żurek z kapusty kiszonej i kwaśnicy z ziemniakami okraszonymi boczkiem wędzonym, mięso peklowane w słojach podane z sałatą z kapusty kiszonej z dodatkiem zielonej



zdj. UG

cebulki i boczku oraz ziemniaki z masłem. Na stole udekorowanym astringami oraz „pieczkami” z gruszek i jabłek, były też rozmaite przetwory: dynia i gruszki w occie, sok z malin i jabłek. - *Postawiłyśmy na tradycję. Wszystkie przepisy pochodzą z naszych domów - zdradza Regina Budzińska, szefowa KGW Pniówek. - Żurek gotowała moja mama, a sałatę z kapusty kiszonej robiła teściowa.*

Ciekawość jurorów wzbudziła także mikstura na przeziębienie przygotowana z cytryny, główki czosnku, 4 łyżek miodu i szklanki przegotowanej wody. - *Wszystkie składniki miksujemy i wstawiamy w słoiku do lodówki na 2 dni. Później nasze lekarstwo przecedzamy przez gazę i już jest gotowe - zdradza Regina Budzińska. - Dorośli powinni pić po łyżce rano i wieczorem, a dzieci raz dziennie. Efekt gwarantowany.*

Sabina Bartecka



zdj. UG



XVI DZIECIĘCE I MŁODZIEŻOWE

pawłowskie spotkania teatralne

24 - 30 października 2018

Więcej informacji na stronie www.kultura.pawlowice.pl



Cieężko trenują i zostali nagrodzeni

13 utalentowanych sportowców naszej gminy otrzymało nagrody finansowane przyznawane przez Radę Gminy Pawłowice.

25 września, wójt gminy Franciszek Dziendziel oraz przewodniczący Rady Gminy Aleksander Szymura wręczyli stypendia sportowe oraz nagrody dla zawodników osiągających wysokie wyniki we współzawodnictwie krajowym lub międzynarodowym. Stypendia są przyznawane w naszej gminie od 2008 roku. W ciągu tych jedenastu lat przyznano łącznie: 23 nagrody oraz 129 stypendiów.

Zdobycie stypendium nie jest wcale łatwo. Trzeba zająć od 1 do 5 miejsca w mistrzostwach Polski, Europy, Świata lub igrzyskach europejskich organizowanych przez związek danej dyscypliny sportowej lub zdobyć kwalifikację do udziału w igrzyskach olimpijskich albo reprezentować Polskę w turnieju finałowym Mistrzostw Świata, Europy lub igrzyskach europejskich.

W tym roku przyznano 11 stypendiów oraz 2 nagrody sportowe.

Stypendia sportowe otrzymali:

Igor Kozłowski – (WKS Śląsk Wrocław, III miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Starszych U20 w koszykówce)

Aleks Żmijak – (WKS Śląsk Wrocław, III miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów Starszych U20 w koszykówce)

Paulina Trzaskalik – (Stowarzyszenie Szachowe Gminy Pawłowice, III miejsca w Mistrzostwach Polski w szachach, Indywidualny Puchar Polski do lat 6 i 7)

Szymon Gęborys – (KS Warszawice, V miejsce w Mistrzostwach Polski Par Mieszanych w kategorii junior młodszy w curlingu)

Ewa Nogły – (KS Warszawice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Par Mieszanych w curlingu)

Bartosz Porwisz – (KS Warszawice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Par Mieszanych w kategorii junior młodszy w curlingu)

Dominik Szmidt – (KS Warszawice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Par Mieszanych w kategorii junior młodszy w curlingu)

Marlena Dziewirz – (KS Warszawice, II miejsce w Mistrzostwach Polski Par Mieszanych w kategorii junior młodszy w curlingu)

Monika Wosińska – (KS Warszawice, V miejsce w Mistrzostwach Polski Par Mieszanych w kategorii junior młodszy w curlingu)

Jagoda Tąta – (Klub Judo KOKA, III miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorek i Juniorów Polski w judo w kategorii 52 kg)

Daniel Krzemppek – (MKS CRACOVIA, wicemistrzostwo Polski w piłce nożnej w sezonie 2017/2018, Centralna Liga Juniorów)

Nagrody otrzymali:

Alicja Ulatowska – (KS KMICIC Częstochowa, IV miejsce w Mistrzostwach Polski Sztafet w triathlonie)

Martyna Ziebur – (UKS CZWÓRKA Żory, II miejsca w Halowych Mistrzostwach Polski w lekkiej atletyce).



Trzecia na Mistrzostwach Śląska

Paulinka Trzaskalik, zawodniczka Stowarzyszenia Szachowego Gminy Pawłowice zdobyła brąz podczas Mistrzostw Śląska juniorów w szachach do lat 7.

W dwudniowych zawodach, które odbyły się pod koniec września, sześciolatka zdobyła 6 punktów na 9 możliwych, co dało jej w kategorii dziewczynek pewne 3 miejsce. - *W turnieju uczestniczyły głównie dzieci 7-letnie* – podkreśla Jan Milanowski, prezes Stowarzyszenia.

Jest to kolejny sukces tej bardzo młodej zawodniczki, która ma już na koncie zdobyte w tym roku: 3 miejsce w Pucharze Polski do lat 6 oraz wygrany ogólnopolski turniej przedszkolaków w Ustroniu, gdzie na 50 uczestników zdobyła 1 miejsce.



XIX Nocny Maraton Szachowy

Stowarzyszenie Szachowe Gminy Pawłowice serdecznie zaprasza na XIX Nocny Maraton Szachowy o Puchar Gminy Pawłowice. Turniej odbędzie się **27 października w Gminnym Ośrodku Sportu w Pawłowicach**. Początek o godz. 20.00.

Na mieszkańców Pawłowic czeka oddzielna pula nagród niezależna od turnieju głównego oraz puchar za I miejsce. Startowe w turnieju dla mieszkańców Gminy Pawłowice wynosi 15 zł.



Sauna dłużej

1 października zmieniły się godziny otwarcia saun znajdujących się na terenie Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.

Teraz z dobrodziejstwa sauny można korzystać przez siedem dni w tygodniu od godz. 9.00 do 21.30. Wejście z zewnątrz kosztuje 16 zł (bez limitu czasu), natomiast osoby przebywające na basenie płać 5 zł. bs

Bożena Wróbel odchodzi na emeryturę

Szefowa Gminnego Ośrodka Sportu żegna się ze stanowiskiem. Bożena Wróbel kierowała gminną jednostką przez ponad 14 lat.

Bożena Wróbel jest jednym z pawłowickich dyrektorów – rekordzistów. Szefem Gminnego Ośrodka Sportu została w 2004 roku. Wygrała trzy konkursy ogłoszone przez wójta gminy na kierowanie placówką.

GOS to instytucja dysponująca kilkumilionowym budżetem. Zajmuje się nie tylko organizacją imprez, ale też zarządzaniem obiektami sportowymi. Pod swoimi skrzydłami ma m.in. basen, halę sportową, saunę, kompleks boisk wielofunkcyjnych oraz lodowisko, które latem pełni funkcję zadaszego boiska.

Do gminy Pawłowice Bożena Wróbel trafiła w 1982 roku jako nauczycielka wychowania fizycznego. Przez pierwsze trzy lata pracowała w Szkole Podstawowej nr 1, a następnie w Szkole Podstawowej nr 2 w Pawłowicach, gdzie w latach 1992-1997 pełniła funkcję wicedyrektora. W 1997 roku, w związku z wejściem w życie ustawy o kulturze fizycznej, zaczęła organizować sport w naszej gminie. Pracę w Urzędzie Gminy jako inspektor ds. sportu łączyła z nauką w szkole. Na jej barkach spoczęła działalność sportowa w gminie, przygotowywanie odpowiednich dokumentów, pomoc w tworzeniu klubów sportowych, ale też organizowanie imprez sportowych. Dzięki jej staraniom organizowane były Bale Sportowca, Barbórki na Sportowo, ale też turnieje piłki siatkowej, konkursy taneczne oraz międzynarodowe turnieje piłki ręcznej, na których gościliśmy sportowców m.in. Tunezji i Norwegii. To właśnie piłka ręczna jest jej największą



pasją. Bożena Wróbel ma za sobą karierę zawodniczą – przez 17 lat uprawiała piłkę ręczną, grała w I-ligowym AZS Katowice, była nawet reprezentantką Śląska w tej dyscyplinie.

Swoje zamiłowanie do sportu realizowała również później, prowadząc pierwsze zajęcia aerobiku w naszej gminie. – *Uprawianie sportu bardzo pomogło mi w życiu – mówi. – Nauczyło mnie dyscypliny, systematyczności i wytrwałości w dążeniu do celu.*

Bożena Wróbel realizuje się nie tylko w pracy zawodowej,

również w życiu osobistym. Jest babcią czworga wnucząt, dla których na emeryturze planuje robić na drutach czapeczki i sweterki. Z mężem, z którym w tym roku świętuje 35-lecie małżeństwa, wybiera się w podróż do Sandomierza. Jej pasją są krzyżówki i łamigłówki. Pierwsze miesiące na emeryturze chce poświęcić na odpoczynek, ale później nie zamierza siedzieć beczynnie. Ma już kilka pomysłów na to, aby spożytkować swoją ogromną energię i wykorzystać zdobyte doświadczenie. – *Miałam ogromne szczęście w życiu, gdyż mogłam łączyć pasję z pracą zawodową* – mówiła odbierając gratulacje i wyrazy uznania od wójta gminy i przewodniczącego Rady Gminy podczas pożegnalnej sesji, 16 października.

W tym nowym okresie życia życzymy pani Bożenie dużo zdrowia, spełnienia, radości, realizowania pasji i zainteresowań oraz wszelkiej pomyślności.

Sabina Bartecka

Bezpłatne porady w Urzędzie Gminy

KWK „Pniówek”

pierwszy wtorek miesiąca, w godz. 13.00 do 14.00
(najbliższy termin 06.11)



• pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udziela informacji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej eksploatacji węgla. Kontakt do Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”: 32/7562 362; 32/7562 83.

ZUS

w każdy pierwszy piątek miesiąca, w godz. 8.00 do 13.00
(najbliższy termin 09.11)

• porady dotyczące ubezpieczeń społecznych, rent i emerytur

ODR, ARiMR

pierwsza i trzecia środa miesiąca, w godz. 9.00 do 11.00
• porady i informacje w zakresie produkcji rolnej, funduszy unijnych i środków pomocowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

Kronika Policyjna

Samochód był otwarty

Nie bez powodu mówi się, że okazja czyni złodzieja. Tak stało się 27 września w Pawłowicach. Złodziej wykorzystał fakt, że stojący na ul. Zjednoczenia w Pawłowicach samochód marki Opel Corsa jest otwarty i ukradł znajdujące się w środku: dowód rejestracyjny oraz panel sterujący radiem. Kradzież miała miejsce o godz. 1.00 w nocy.

Zostawił garnek z olejem na kuchence

Mogło dojść do tragedii. Mieszkaniec Osiedla Pawłowice pozostawił na kuchence gazowej garnek z olejem. Na szczęście skończyło się tylko na zagrożeniu pożarem. Sytuacja miała miejsce 4 października pół godziny przed północą.

Do wynajęcia w przychodni

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego na czas określony, o powierzchni 20,55 m kw., położonego w przychodni zdrowia w Golasowicach przy ul. Korczaka 6, z przeznaczeniem na działalność związaną z usługami zdrowia lub nie mającymi negatywnego wpływu na świadczone usługi zdrowotne. Wywoławczy czynsz miesięczny (netto) za 1 m kw. – 18,00 zł.

Przetarg odbędzie się 29.10.2018 r. o godz. 11.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, sala nr 0.14.

Szczegółowe informacje: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień, w godz. 7.30 - 15.30, tel. 32 47-56-319, 32 47-56-314.

FUNDUSZ SOŁECKI NA 2019 ROK: ZOBACZ INWESTYCJE W SOŁECTWACH

	Nazwa przedsięwzięcia	Planowane koszty w zł
Jarząbkowice	Budowa oświetlenia ulicznego przy ul. Wiejskiej w Jarząbkowicach od numeru 16 do ulicy Grobla w sołectwie Bąków – długość ok. 240 m	37.659,53
	Zakup żaluzji antywłamaniowych do altany mieszczącej się w Jarząbkowicach przy ul. Kasztanowej	8.000,00
	Ogółem	45.659,53
Krzyżowice	Zakup ławostolów biesiadnych oraz namiotów umożliwiających organizowanie imprez integracyjnych	20.300,00
	Dobudowa oświetlenia na ul. Śląskiej w Krzyżowicach	14.017,10
	Zakup sprzętu i wyposażenia do ćwiczeń, treningów i startów w zawodach sportowo-pożarniczych młodzieżowych drużyn pożarniczych przy OSP Krzyżowice	19.400,00
	Ogółem	53.717,10
Pielgrzymowice	Zakup monitora interaktywnego wraz z wyposażeniem	10.000,00
	Projekt budowy oświetlenia ulicznego przy ul. Gruntowej	11.000,00
	Wykonanie projektu oświetlenia ulicznego przy ul. Rzecznej	9.000,00
	Wyposażenie budynku komunalnego przy ul. Powstańców 9 w sprzęt niezbędny dla organizacji spotkań i imprez integracyjnych	8.717,10
	Zakup wiaty rowerowej przy Szkoły Podstawowej im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach	15.000,00
	Ogółem	53.717,10
Pawłowice	Wyposażenie budynku biblioteki w dystrybutor do wody i regały do bibliotecznego kącika dziecięcego	4.000,00
	Zakup zmywarki do naczyń niezbędnej do organizacji spotkań integracyjnych przez mieszkańców sołectwa	5.536,23
	Zakup zestawu mikrofonów bezprzewodowych oraz kabla typu multicore dla poprawienia jakości organizowanych imprez środowiskowych	4.000,00
	Wymiana uszkodzonego zegara usytuowanego na budynku Szkoły Podstawowej nr 1 im. Janusza Korczaka w Pawłowicach	6.000,00
	Zakup sprzętu elektronicznego	11.781,70
	Zakup i montaż dwóch progów zwalniających na ul. Polnej w Pawłowicach	15.473,40
	Wykonanie punktu odpoczynkowego dla rowerzystów przy ul. Nowej	6.925,77
	Ogółem	53.717,10
Warszowice	Zagospodarowanie Centrum Przyjaznego Rodzinie – zakończenie przedsięwzięcia	14.857,10
	Doposażenie altany w grill przenośny i stojak na śmieci	2.000,00
	Zakup namiotu i dwóch kompletów ławostolów na wyposażenie altany	4.200,00
	Wykonanie dodatkowego oświetlenia w altanie	1.000,00
	Doposażenie placówki Przedszkola w sprzęt	9.550,00
	Zakup kserokopiarki	5.550,00
	Zakup piłek	2.000,00
	Zakup ławek, stolów oraz namiotów typu „pawilon” niezbędnych dla integracji mieszkańców	5.760,00
	Zakup sprzętu ratowniczego dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Warszowicach	8.800,00
	Ogółem	53.717,10
Golasowice	Zakup i montaż punktu świetlnego na drodze gminnej przy ul. Prusa nr 5 a 7	1.200,00
	Zakup i montaż betonowego stołu do gry w tenisa stołowego przy ZSP Golasowice	4.100,00
	Zakup zestawów piknikowych na wyposażenie ZSP Golasowice	8.000,00
	Zakup 2 szt. namiotów ogrodowych 6x3 m z odważnikami	7.000,00
	Zakup dwóch siatek do bramek piłkarskich	600,00
	Utwardzenie nawierzchni przy urządzeniach wysiłkowych mieszczących się przy ZSP Golasowice	9.500,00
	Zamontowanie dwóch punktów świetlnych na istniejącej sieci oświetlenia ulicznego na drodze gminnej przy ul. Tuwima	2.400,00
	Remont i modernizacja pomieszczeń sanitarnych w OSP Golasowice	20.917,10
	Ogółem	Ogółem
Pniówek	Zakup i montaż ozdób świątecznych LED na słupy oświetleniowe wzdłuż ulic Kruczej i Dąbkowej	8.000,00
	Projekt, zakup i montaż urządzeń rekreacyjno-zabawowo-sprawnościowych typu linarium przy Domu Ludowym	10.500,00
	Zakup namiotu rozkładanego 3x6m przeciwdeszczowego wraz z obciążnikami	3.500,00
	Zakup i montaż licznika ograniczającego prędkość z wyświetlaczem na ul. Kruczej	14.500,00
	Aranżacja i utworzenie miejsca odpoczynku oraz upiększenie sołectwa w rejonie Domu Ludowego pomiędzy ul. Kanarkową a boiskiem sportowym	4.110,13
	Ogółem	40.610,13
Osiedle Pawłowice	Rozbudowa placu zabaw zlokalizowanego przy Miasteczku Ruchu Drogowego w Sołectwie Osiedle Pawłowice (etap 2)	27.000,00
	Zagospodarowanie głównego traktu spacerowego Osiedla Pawłowice	21.717,10
	Wyposażenie pomieszczeń piwnicznych tzw. Harcówki, znajdującej się w SP nr 2 w Pawłowicach, służącej dzieciom i młodzieży, mieszkańcom sołectwa, działającym w Pawłowickim Szczepie Harcerskim	5.000,00
	Ogółem	53.717,10
Suma wszystkich wniosków o realizację zadań w ramach funduszu sołeckiego		408.572,26



biga®
www.bigastyl.pl

Nowa jesienna kolekcja odzieży

BIGA Pawłowice
ul. A. Mickiewicza 17 B

Zapraszamy:  

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy

Smak Regionu®
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie

     

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00
Piątek - Sobota: 10:00-22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15
(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
chrzcziny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI
z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA
kuchnia regionalna oraz polska

Zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej w Warszawicach ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego na czas określony do 31.12.2027

o łącznej powierzchni 67,4 m kw., położonego w budynku OSP przy ul. Cieszyńskiej 2, na prowadzenie działalności: handlowej, gastronomicznej.

Data przetargu: 07.11.2018 r., godz. 13.00.

Szczegółowe informacje: Prezes OSP Warszawice dh Michał Wowra, tel. 503 – 567 – 369

SERIA BEZPŁATNYCH MASAŻY

Przy Przychodni Zdrowia
Pawłowice ul. Górnicza 14a,
wejście z boku budynku
(dotyczy osób powyżej 40 roku życia)

REJESTRACJA TELEFONICZNA:

536-705-924

ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA

**BÓLE KRĘGOSŁUPA / MIĘŚNI / KOLAN
/ STAWÓW / BARKU / OTYŁOŚĆ / SKURCZE
ŁYDEK / HALLUKSY / BEZSENNOŚĆ**



 **Skład Opału**

WĘGIEL Z POLSKICH KOPALNÍ
Wysoka jakość Niska cena!

OFERUJEMY:
- WĘGIEL ORZECH
- WĘGIEL GROSZEK
- WĘGIEL EKOGRSZEK
- WĘGIEL RETOPAL

ADRES:
Warszowice, ul. Pszczyńska 140

KONTAKT:
600 029 967, 600 029 965

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.



Policja:
tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:
tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:
tel. 32 391 23 03 lub 992



Pogotowie Energetyczne w Gliwicach:
tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej
Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:

- Gminny Zakład Wodociągów
i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292
(w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512
396 250, 509 922 931 (w pozostałych
godzinach).



Awarie sieci kanalizacji sanitarnej:
tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)
w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi
numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrak), tel. 500 184 713 (Florian
Brodny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów,
w dni powszednie od godz. 7.30 do
15.30 należy dzwonić do Urzędu Gmi-
ny, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach
oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane
są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- **Urząd Gminy w Pawłowicach** – 32/ 47 56 300
- **Starostwo Powiatowe w Pszczynie** – 32/ 449 23 00
- **Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie** – 32/ 210 47 20
- **Urząd Skarbowy w Pszczynie** – 32/ 449 22 00
- **Sanepid Tychy** - (32) 227 52 47
- **Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej** - 33/ 822 18 35
- **ZUS w Pszczynie** – 32/ 210 11 33



Matematyka to super przygoda!

Szkoła Podstawowa im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach została nagrodzona w ogólnopolskim konkursie grantowym „mPotęga” za matematyczny projekt.



Konkurs organizowany jest od kilku lat przez fundację mBank. W tym roku do konkursu zostało zgłoszonych 598 projektów, z czego nagrodzonych zostało 185, w tym projekt „Matematyka inaczej”, którego autorką jest Agata Dziendziel, nauczycielka z Pielgrzymowic. Wygraną są środki finansowe potrzebne na realizację projektu.

Program „mPotęga” ma zachęcić nauczycieli, rodziców i pasjonatów matematyki do przezwyciężenia rutyny i schematów w nauczaniu tego przedmiotu. Uczestnicząc w rozmaitych działaniach uczniowie przekonują się, że matematyka to super przygoda i przydatna w codziennym życiu umiejętność.

Nagrodzony projekt skierowany jest do uczniów klas 4 - 6. Akcje i działania zaplanowane są na 4 miesiące, od września do grudnia. Większość z nich będzie realizowana przez uczniów Szkoły Podstawowej im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach i ich rodziców, jednak dwie akcje dedykowane są dla wszystkich chętnych uczniów klas 4, 5 i 6 ze szkół z terenu gminy Pawłowice.

Odkryto już pierwsze działanie w ramach projektu. Uczniowie z Pielgrzymowic oraz ich rodzice sprawdzili swoją znajomość tabliczki mnożenia, biorąc udział w konkursie o tytuł Mistrzów Tabliczki Mnożenia. Czwartoklasiści wraz ze swoimi bliskimi rywalizowali w dyktandzie matematycznym, układali puzzle z tabliczką mnożenia oraz zagrali w grę Olimpijczycy, w której wykorzystywane są Karty Grabowskiego zakupione dzięki środkom grantowym. Niepokonani okazali się Monika Niewelt i jej tata - Adam. Tytuł Wicemistrzów Tabliczki Mnożenia zdobyli: Zofia Wiśniak z mamą Renatą oraz Natalia Wojakowska i jej mama - Ewa. Uczniów czeka jeszcze wiele innych inicjatyw, jak: „Szkoła w liczbach”, „Moja ulubiona liczba” czy „W krainie jednostek - pieczemy świąteczne pierniczki”.

Dla wszystkich młodych mieszkańców gminy i ich rodziców przygotowano dwa konkursy: fotograficzny i plastyczny. Dzieci wraz z rodzicami mają za zadanie wykonać fotografię w plenerze, na której widoczne będzie oblicze matematyki. Drugi konkurs polega na ułożeniu zadania matematycznego, którego rozwiązaniem będzie ulubiona liczba uczestnika. Liczbę należy przedstawić w dowolnej formie plastycznej.

Szczegóły i regulaminy konkursów są dostępne na stronie internetowej szkoły: sppielgrzymowice.pawlowice.pl. Zachęcamy do udziału. Czekają nagrody!



Czytajmy dzieciom książki

Książka to nie tylko kartki i słowa. Z książką może być całkiem niezła zabawa.

Przekonały się o tym przedszkolaki z Warszowic, do których przyjechała bibliotekarka z filii Warszowice. W tajemniczej skrzyni, którą przywozła, ukryły się psy, koty, księżniczki, smoki, strażacy, rycerze i wiele innych bohaterów książek. Spotkanie odbyło się w ramach Ogólnopolskiego Dnia Głośnego Czytania obchodzonego 29 września.

Dzieci z zainteresowaniem słuchały czytanych im opowiadań, odpowiadały na zadawane pytania oraz oglądały ilustracje. Przedшкоlaki z grupy „Motylków” odwiedziły bibliotekę i wypożyczyły do przedszkola interesujące je książeczki.

W ramach swojego święta biblioteka w Pielgrzymowicach zaprosiła uczniów z klas I-III szkoły podstawowej do wspólnego czytania. Najbardziej zainteresowała dzieci prawdziwa historia bohaterskiego psa Dżoka, lecz aby poznać jej zakończenie, trzeba było wypożyczyć książkę z biblioteki. Lekturę przeplatano pytaniami na temat treści czytanych książek, a dobre odpowiedzi nagradzano słodkim poczęstunkiem.

Prawa przedsiębiorców - szkolenie



Urząd Skarbowy w Pszczynie zaprasza przedsiębiorców do udziału w szkoleniu z zakresu stosowania mechanizmu podzielonej płatności - split payment oraz

wprowadzonych zmian w prawach przedsiębiorców.

Szkolenie odbędzie się w poniedziałek, 22 października, o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Skarbowego w Pszczynie (segment A, 3 piętro - sala szkoleń).

Prosimy o potwierdzenie chęci wzięcia udziału w szkoleniu. Osoby do kontaktu: Renata Kawa, tel. 32 449 22 60 oraz Ewa Liszka, tel. 32 449 22 14.